

# Совещание государств – участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

25 September 2018  
Russian  
Original: English

## Семнадцатое совещание

Женева, 26–30 ноября 2018 года

Пункт 11 предварительной повестки дня

Рассмотрение запросов, представляемых по статье 5

### Анализ запроса, представленного Хорватией на продление предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в соответствии со статьей 5 Конвенции

#### Представлено Комитетом по осуществлению статьи 5 (Колумбия, Нидерланды, Чили, Швейцария)

1. Хорватия ратифицировала Конвенцию 20 мая 1998 года, и Конвенция вступила в силу для Хорватии 1 марта 1999 года. В своем первоначальном докладе в порядке транспарентности, представленном 3 сентября 1999 года, Хорватия сообщила районы под ее юрисдикцией или контролем, которые содержат или предположительно содержат противопехотные мины. Хорватия была обязана произвести или обеспечить уничтожение всех противопехотных мин в заминированных районах под ее юрисдикцией или контролем к 1 марта 2009 года. Хорватия, полагая, что она будет не в состоянии сделать это к такой дате, представила девятому Совещанию государств-участников (СГУ-9) 2008 года запрос на 10-летнее продление ее предельного срока – до 1 марта 2019 года. СГУ-9 единодушно согласилось удовлетворить запрос.

2. Удовлетворяя запрос Хорватии в 2008 году, СГУ-9 отметило, что даже с учетом прилагаемых Хорватией последовательных и значительных усилий, которые восходят еще к периоду до вступления Конвенции в силу, Хорватия сталкивается со значительным остающимся вызовом, чтобы выполнить свои обязательства по статье 5. СГУ-9 также отметило, что, хотя план, представленный в запросе Хорватии, носит работоспособный и кардинальный характер, его успех зависит от удвоения Хорватией своего среднегодового взноса на разминирование и от разработки методологии по обработке лесистых массивов, которые предположительно содержат мины. СГУ-9 также отметило, что планы, содержащиеся в запросе, носят всеобъемлющий и полный характер, хотя Совещание также отметило, что можно было бы получить дополнительную ясность за счет определения некоторых ключевых терминов и их последовательного употребления.

3. 29 марта 2018 года Хорватия представила Комитету по осуществлению статьи 5 запрос на продление своего предельного срока – 1 марта 2019 года. 4 июня 2018 года Комитет письменно запросил у Хорватии дополнительное разъяснение и информацию о продлении. 21 июня 2018 года Хорватия представила Комитету дополнительное разъяснение в ответ на вопросы Комитета. 13 августа Комитет вновь письменно запросил у Хорватии добавочное разъяснение в отношении дополнительной информации, представленной Хорватией. 24 августа 2018 года Хорватия представила Комитету добавочное разъяснение в ответ на вопросы Комитета. Комитет с



удовлетворением отметил, что Хорватия представила свой запрос своевременным образом и вступила в совместный диалог с Комитетом. Запрос Хорватии рассчитан на 7 лет – до 1 марта 2026 года.

4. Запрос указывает, что в начале первого периода продления применительно к Хорватии – 1 марта 2009 года Хорватия имела остающийся вызов в размере 954 500 000 кв. м опасных районов.

5. Запрос указывает, что в период продления Хорватия высвободила в общей сложности 614 061 397 кв. м, и в том числе 232 298 606 кв. м было отменено за счет нетехнического обследования, 41 969 790 кв. м было сокращено за счет технического обследования и 339 793 001 кв. м было расчищено путем уничтожения 19 815 противопехотных мин, 17 911 противотанковых мин и 47 894 единиц неразорвавшихся снарядов. Запрос указывает, что до 2011 года база данных Хорватского центра по противоминной деятельности (ХЦПМД) не регистрировала географически конкретной информации о минах и взрывоопасных пережитках войны (ВПВ) по жупаниям.

6. Комитет отметил важность того, чтобы Хорватия и впредь сообщала свой прогресс совместимым образом с Международными стандартами противоминной деятельности (ИМАС) в разбивке по районам, отмененным за счет нетехнического обследования, сокращенным за счет технического обследования и обработанным путем расчистки. Комитет направил Хорватии письмо относительно последовательного использования единиц измерения и дезагрегации районов совместимым образом с ИМАС. Хорватия в ответ указала, что определение опасного района (ОР) «предполагает подтвержденный опасный район и предположительно опасный район (ПдОР+ПрОР)». Комитет также отметил важность того, чтобы Хорватия последовательно предоставляла информацию дезагрегированным образом (т. е. районы, содержащие мины «подтвержденным» образом (ПдОР) или «предположительно» (ПрОР)).

7. Как указывает запрос, в период продления были обнаружены новые заминированные районы общей площадью 91,3 кв. км. Комитет направил Хорватии письмо относительно обстоятельств, которые привели к обнаружению новых районов, и относительно того, не предусматривается ли такого рода обнаружение в будущем. Хорватия ответила, что новые районы были выявлены в ходе операций по разминированию, по нетехническому обследованию ПрОР и за счет взаимодействия с местным населением. Хорватия ответила, что они не ожидают выявления значительного числа новых районов в будущем.

8. Запрос указывает следующее, что, по мнению Хорватии, выступало в качестве мешающих обстоятельств в рамках первоначального запроса Хорватии на продление: а) значительный размер новых заминированных районов; б) недостаточность – после введения нового Закона о противоминной деятельности – финансовых ресурсов и мощностей, особенно на предмет контроля качества.

9. Запрос указывает остающийся вызов в размере 387,3 кв. км, включая 173,9 кв. км районов, заведомо содержащих противопехотные мины, и в том числе 32 кв. км, которые остаются обработать в окрестности военных баз и объектов, и 213,4 кв. км района, предположительно содержащего противопехотные мины, по 8 жупаниям. Запрос далее указывает, что обзор остающихся формуляров минных полей по жупаниям позволил выявить в общей сложности 1 675 формуляров минных полей по 8 жупаниям, где содержится 32 830 противопехотных мин и 6 441 противотанковая мина. Комитет отметил, что Хорватия могла бы привнести дополнительную ясность в отношении своего остающегося вызова, предоставив перечень остающихся подтвержденных опасных районов и предположительно опасных районов в каждой жупании с включением в этот перечень оценочного размера каждого района, статуса каждого района (т. е. «известный» или «предположительный») и информации о географическом местоположении каждого района.

10. Комитет письменно запросил у Хорватии дополнительную информацию касательно остающихся опасных районов, подведомственных Министерству обороны.

Хорватия в ответ привела дополнительную информацию о типе объекта, но указала, что, поскольку часть установок носит засекреченный характер, она не в состоянии предоставить информацию с такой же степенью детализации, как по районам гражданской подведомственности.

11. Запрос указывает, что противопехотные мины по-прежнему сопряжены с гуманитарными и социально-экономическими издержками в Хорватии, в том числе в связи с тем, что они находятся в 8 хорватских жупаниях из 21, затрагивая 11,3% населения. Значительную проблему для экономики представляют собой заминированные сельскохозяйственные угодья и лесные районы. По расчетам корпорации «Хорватские леса» общие потери по причине заминированных сельскохозяйственных угодий составляют приблизительно 13,5 млн евро. А дополнительные потери проистекают из неспособности поддерживать и возобновлять существующие леса. Хотя Хорватия отводит приоритет созданию безопасных условий для туризма, с учетом того что на остающиеся ОР приходится почти 45,5 кв. км национальных парков или природных заповедников, по-прежнему затронуты некоторые подсектора, и в частности охотничий туризм. Комитет отметил, что завершение осуществления статьи 5 в запрашиваемый период продления потенциально способно внести значительный вклад в повышение безопасности людей и в улучшение социально-экономических условий в Хорватии.

12. Как отмечалось, запрос Хорватии рассчитан на 7 лет (до 1 марта 2026 года) с целью выполнения обязательств Хорватии по статье 5. Запрос указывает, что операции будут завершены к 31 декабря 2025 года, и на 2026 год не прогнозируется никакое высвобождение земель или финансирование. Комитет письмом в Хорватию отметил, что, завершив все операции и проверки к 31 декабря 2025 года, Хорватия выполнит свои обязательства по статье 5 в русле чаяний государств-участников по декларации «Мапуту+15». Хорватия ответила, что время, запрашиваемое в запросе на продление, является собой результат тщательного анализа и консультаций с соответствующими заинтересованными субъектами и было подтверждено хорватским правительством. Хорватия далее ответила, что все усилия и ресурсы хорватской системы противоминной деятельности уже нацелены и будут и впредь нацелены на довершение всех фактических полевых работ (т. е. разминирование всех известных минных полей) до конца 2025 года.

13. Запрос указывает, что в период продления придется собирать информацию за счет нетехнического обследования по районам, применительно к которым нет никаких формуляров, и в своем большинстве (89,7%) остающиеся опасные районы расположены в лесистых массивах, по которым нет формуляров минных полей, а в отношении сокращения таких районов нет разработанных методологий. Запрос указывает, что в этих условиях значительную роль в разминировании, и особенно в техническом обследовании, будет играть использование минно-розыскных собак и разработка методов и приемов использования собак для минно-розыскных работ в лесах на горных склонах. Комитет также отметил, что Хорватия может извлечь пользу из обсуждения своей ситуации с другими государствами-участниками, которые имеют опыт расчистки аналогичной местности и которые сталкиваются с аналогичными вызовами. Комитет отметил, что такое сотрудничество могло бы оказаться взаимовыгодным и могло бы привести к повышению темпов расчистки. В этом отношении Комитет приветствовал бы дальнейшую информацию от Хорватии о применении минно-розыскных собак на горных склонах и о результатах использования систем минно-розыскных животных в этих районах.

14. Запрос указывает, что применительно к ее плану работы имеется три ключевых компонента: i) разминирование всех известных минных полей, и в том числе районов в пределах баз и объектов Министерства обороны; ii) разминирование всех остающихся районов, которые не фигурируют в формулярах минных полей; и iii) районы, подлежащие сокращению за счет методов обследования. Как указывает запрос, Хорватия планирует обработать 173,9 кв. км известных минных полей (ПдОР) за счет расчистки, 133,9 кв. км ПрОР за счет методов обследования и 79,5 кв. км минных полей (ПдОР), которые в настоящее время не фигурируют в формулярах минных полей, – за счет разминирования. Запрос указывает, что Хорватия обработает

в общей сложности 54,4 кв. км в 2019 году, 53,7 кв. км – в 2020 году, 55,5 кв. км – в 2021 году, 57,2 кв. км – в 2022 году, 58,6 кв. км – в 2023 году, 58,2 кв. км – в 2024 году и 49,7 кв. км – в 2025 году.

15. В этом отношении Комитет направил в Хорватию письмо относительно небольших разночтений в цифрах, приведенных в таблицах 1 и 2 на страницах 13, 14 и 50 (англ. текста). Хорватия в ответ предоставила скорректированные таблицы и дополнительную информацию о сообщенных квадратных метрах и квадратных километрах.

16. Запрос указывает, что имеются наличные финансовые ресурсы, включая ежегодные ассигнования из хорватского государственного бюджета, равно как ожидается и национальное финансирование от национальной публичной компании «Хорватские леса», дабы позволить произвести разминирование загрязненных районов в пределах государственных лесов, а также международное финансирование за счет финансовых потоков из Европейского союза (ЕС). Вдобавок Хорватия указала, что сейчас она располагает потенциалом для разминирования и обследования, дабы расчистить все ОР и выполнить свое обязательство по Конвенции. Запрос указывает, что в русле завершения своего вызова по статье 5 Хорватии потребуются финансирование в размере в общей сложности 459 000 000 евро. Запрос указывает, что 240 000 000 евро будет выделено из государственного бюджета, 100 000 000 евро – из фондов ЕС/ЕСИФ, 70 000 000 евро за счет ЕС/трансграничного сотрудничества с Боснией и Герцеговиной и 2 000 000 евро за счет пожертвований. Как указывает запрос, единственным фактором риска в том, что касается финансирования этого плана, является неспособность выбрать запланированным образом средства ЕСИФ. Комитет отметил важность того, чтобы Хорватия держала Комитет и государства-участники в курсе любых финансовых осложнений, с которыми она сталкивается при осуществлении статьи 5.

17. Комитет письмом запросил у Хорватии дополнительную информацию относительно хронологии одобрения финансирования. Хорватия ответила, что один проект – «проект Натуравита» планируется к реализации в жупании Осъечко-Бараньска, и на разминирование выделено 35 млн евро, а в мае 2018 года был объявлен публичный тендер на операции по разминированию. Хорватия также ответила, что составлен еще один проект с бюджетом в размере 33 млн евро по району в жупании Личко-Сеньска, который охватывает 16,5 кв. км охраняемых земель и лесов. Этот проект должен начаться в апреле 2019 года. Хорватия предоставила дальнейшую информацию о том, что в финансовой перспективе на 2021–2027 годы, подготовленной Европейской комиссией, будет сохранена приоритетность разминирования, что дает определенность насчет выполнения плана, приведенного в запросе.

18. Комитет отметил, что запрос включает и другую соответствующую информацию, которая может оказаться полезной для государств-участников при оценке и рассмотрении запроса, включая дальнейшие сведения о социально-экономических издержках остающегося загрязнения, дальнейшую информацию о жертвах наземных мин и о реагировании правительства Хорватии на происшествия, дополнительные сведения об остающихся финансовых соображениях, информацию о нынешнем потенциале по разминированию, прилагаемые карты и таблицы, касающиеся земель, обработанных в ходе первого периода продления, а также отсылки к соответствующим справочным источникам и литературе в том, что касается запроса.

19. Комитет отметил, что Конвенции пойдет на пользу, если Хорватия будет раз в два года (т. е. к 30 апреля 2020 года, 30 апреля 2022 года и 30 апреля 2024 года) представлять Комитету обновленные детальные планы работы на остающийся период, охватываемый продлением. Комитет отметил, что эти планы работы должны содержать обновленный перечень всех районов, заведомо или предположительно содержащих противопехотные мины, с использованием терминологии, совместимой с ИМАС, годовые прогнозы на тот счет, какие районы и какие площади будут обработаны в остающийся период, охватываемый запросом, и какой организацией, в сочетании с пересмотренным детальным бюджетом.

20. Комитет с удовлетворением отметил, что информация, предоставленная в запросе, а впоследствии и в ответах на вопросы Комитета, носит всеобъемлющий, полный и ясный характер. Комитет далее отметил, что план, представленный Хорватией, носит работоспособный характер, хорошо поддается мониторингу и четко указывает, какие факторы могли бы сказаться на темпах осуществления. Комитет также отметил, что план носит грандиозный характер и его успех основывается на значительных ассигнованиях из государственных бюджетов и зависит от стабильного международного финансирования, сохранения тесных партнерств с международными заинтересованными субъектами и других вопросов. В этом отношении Комитет отметил, что Конвенции пошло бы на пользу, если бы Хорватия ежегодно докладывала государствам-участникам следующее:

а) прогресс в неуклонном высвобождении земель в соотношении с обязательствами, взятыми в хорватском годовом плане работы, с разбивкой совместимым образом с Международными стандартами противоминной деятельности, включая выявление новых заминированных районов и их воздействие на годовые задачи, приведенные в хорватском плане работы;

б) обновленная информация по всему комплексу практических методов, используемых для высвобождения земель, в русле самых последних стандартов высвобождения земель, включая использование механических ресурсов и систем минно-розыскных животных в лесистых массивах; наряду с соответствующей информацией о подготовке национального саперного персонала и операторов по новым методологиям и контролю качества со ссылкой на соответствующие национальные стандарты;

в) обновленные справки относительно обзора хорватской Национальной стратегии по противоминной деятельности (2009–2019 годы) и обновленные справки об осуществлении стратегии на период запроса на продление (2019–2026 годы);

г) обновленные справки относительно усилий по мобилизации ресурсов, включая ресурсы, наличествующие в хорватском государственном бюджете, и полученное внешнее финансирование в порядке поддержки усилий по осуществлению, включая евросоюзный структурный фонд и фонд сплоченности и фонды трансграничного сотрудничества;

д) обновленные справки относительно структуры хорватской программы противоминной деятельности, включая существующие и новые организационные и институциональные потенциалы для реагирования на остаточное загрязнение после завершения.

21. Комитет отметил важность того, чтобы вдобавок к отчетности Хорватии перед государствами-участниками, как отмечалось выше, государства-участники регулярно извещались о других соответствующих событиях касательно осуществления статьи 5 в период, охватываемый запросом, и других обязательств, взятых в запросе, на межсессионных совещаниях, Совещании государств-участников и обзорных конференциях, а также за счет своих докладов по статье 7 с использованием Руководства по отчетности.